

V Bruseli 20. mája 2026
(OR. en)

9512/26

**Medziinštitucionálny spis:
2026/0131 (NLE)**

**ECOFIN 637
UEM 173
FIN 717
ECB
EIB**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Dátum doručenia: 20. mája 2026

Komu: Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: COM(2026) 257 final

Predmet: Návrh
VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,
ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Španielska

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 257 final.

Príloha: COM(2026) 257 final



V Bruseli 20. 5. 2026
COM(2026) 257 final

2026/0131 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu
obnovy a odolnosti Španielska**

{SWD(2026) 135 final}

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Španielska

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Španielsko 3. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím² („vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady zo 17. októbra 2023³, zo 14. mája 2024⁴, z 21. januára 2025⁵, z 13. mája 2025⁶, z 12. júna 2025⁷, z 10. októbra 2025⁸ a z 20. januára 2026⁹.
- (2) Španielsko 10. marca 2026 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Španielsko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Španielsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 62 opatrení.
- (4) Španielsko objasnilo, že jedno opatrenie bolo zmenené z dôvodu nedostatočného dopytu Týka sa to opatrenia C13.I3 (Digitalizácia a inovácie a dotačná schéma na

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>

² ST 10150/21 INIT; ST 10150/21 ADD 1 REV 2.

³ ST 13695/23 INIT; ST 13695/23 REV 1 (en); ST 13695/23 ADD 1 REV 1.

⁴ ST 9303/24 INIT; ST 9303/24 ADD 1.

⁵ ST 17099/24 INIT; ST 17099/24 ADD 1.

⁶ ST 8053/25 INIT; ST 8053/25 ADD 1.

⁷ ST 9583/25 INIT; ST 9583/25 ADD1; ST 9583/25 ADD 1 COR 1; ST 10408/25.

⁸ ST 13075/25 INIT; ST 13075/25 ADD 1.

⁹ ST 17031/25 INIT; ST 17031/25ADD1; ST 17031/25 COR1 (es).

digitalizáciu spoločností). Španielsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Španielsko objasnilo, že došlo k zmene 59 opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia Rady, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opatrení C1.I1 (Oblasti s nízkymi emisiami a transformácia mestskej a metropolitnej dopravy), C1.I2 (Systém stimulov na inštaláciu nabíjacích staníc, nákup elektrických vozidiel a inovácie v oblasti elektromobility), C1.I3 ((Opatrenia na zvýšenie atraktívnosti a prístupnosti železničnej siete), C3.I1 (Plán na zlepšenie efektívnosti a udržateľnosti zavlažovania), C3.I12 (Plán na zlepšenie efektívnosti a udržateľnosti zavlažovania), C10.I1 (Investície do spravodlivej transformácie), C11.R1 (Reforma v záujme modernizácie a digitalizácie administratívy), C11.I1 (Modernizácia všeobecnej štátnej správy), C11.I3 (Digitálna transformácia a modernizácia ministerstva územnej politiky a a demokratickej pamäte, ministerstva digitálnej transformácie a verejnej služby a regionálnych a miestnych správnych orgánov, ako aj Národnej zdravotnej služby), C11.I4 (Plán energetickej transformácie vo všeobecnej štátnej správe), C11.I6 (Kybernetická bezpečnosť), C12.R2 (Odpadová politika a podpora obehového hospodárstva), C12.I2 (Program na posilnenie konkurencieschopnosti a priemyselnej udržateľnosti), C12.I4 (Posilnenie odvetvia hodnotového reťazca polovodičov), C12.I5 (Schéma dotácií na podporu obehového hospodárstva), C12.I6 [Dotačná schéma na podporu strategických projektov v hodnotovom reťazci elektrických vozidiel a ďalších odvetví priemyslu (granty)], C12.I7 [Schéma podpory strategických projektov v hodnotovom reťazci elektrických automobilov (úvery)], C13.R3 (Revízia zákona o trhoch s cennými papiermi a investičných službách); C13.I1 (Podnikanie), C13.I4 (Podpora obchodu), C13.I5 (Internacionalizácia), C13.I10 [Fond na rekapitalizáciu podnikov v súvislosti s pandemiou COVID-19 (FONREC)], C13.I12 (Fond pre podnikanie a MSP agentúry ENISA), C13.I14 (Kapitálová injekcia do ICO). C14.I2 (Platforma inteligentnej destinácie a digitalizácia v odvetví cestovného ruchu), C14.I3 (Odolnosť cestovného ruchu pre územia mimo polostrova), C14.I4 (Osobitné opatrenia v oblasti konkurencieschopnosti), C15.I2 (Posilnenie pripojiteľnosti v referenčných centrách), C16.R1 (Národná stratégia v oblasti umelej inteligencie), C17.I6 (Zdravie), C17.I9 (Letecký a kozmický priestor), C17.I10 (Podpora úverov v rámci programov PERTE Health a PERTE Aerospace), C18.R3 (Štátna agentúra pre verejné zdravie, vymenovanie a opätovné vymenovanie centier, služieb a referenčných jednotiek (CSUR) a reorganizáciu starostlivosti, ktorú tieto centrá neriadia), C18.I3 (Zvýšené kapacity reakcie na krízy v oblasti zdravia), C18.I4 (Odborná príprava zdravotníckych pracovníkov a zlepšenie liečby pacientov so zriedkavými chorobami), C18.I5 (Plán na racionalizáciu spotreby liekov a podporu udržateľnosti a rozšírenie portfólia genomických služieb v národnom systéme zdravotnej starostlivosti), C18.I6 (Národný priestor pre údaje týkajúce sa zdravia), C19.I1 (Prierezové digitálne zručnosti), C19.I4 (Odborníci v digitálnej oblasti), C20.I1 (Rozvoj zručností), C20.I3 (Ponuka rozšírenia a internacionalizácie odborného vzdelávania), C21.R2 (Nový model učebných plánov na zlepšenie kvality vzdelávania), C21.I2 [Program na usmernenie, pokrok a obohatenie vzdelávania („PROA+“)], C21.I3 (Podpora zraniteľných študentov a rodín), C21.I5 (Univerzitné digitálne kapacity and vzdelávanie), C22.R5 (Zlepšenie systému nepríspevkových finančných dávok všeobecnej štátnej správy), C22.I1 (Plán dlhodobej starostlivosti a podpory: deinštitucionalizácia, vybavenie a technológie)), C22.I3 (Španielsko – Plán prístupnej krajiny), C22.I4 (Plán Španielska na ochranu

pred násilím proti ženám), C23.I5 (Riadenie a posilnenie politik na podporu aktivácie), C23.I6 (Komplexný plán na posilnenie sociálneho hospodárstva), C23.I7 [Podpora inkluzívneho rastu prepojením politik sociálneho začlenenia s vnútroštátnym systémom minimálneho príjmu (IMV)], C24.I2 (Podpora kultúry na celom území), C26.I3 (Podpora športu), C31.I1 [Investície podporujúce vlastnú spotrebu (založenú na energii z obnoviteľných zdrojov a uskladňovaní mimo meradla)], C31.I2 (Schéma na podporu výroby a využívania vodíka z obnoviteľných zdrojov), C31.I3 (Schéma dotácií na podporu dekarbonizácie priemyselného odvetvia a hodnotového reťazca obnoviteľných zdrojov energie a uskladňovania), C31.I6 [Schéma dotácií na projekty dekarbonizácie (granty)], a C32.I1 (Zelená a udržateľná mobilita a infraštruktúra). Španielsko preto požiadalo o zmenu týchto opatrení. Španielsko okrem toho požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie cieľa 311. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (6) Španielsko vysvetlilo, že míľnik 280 v rámci C18.I2 (Kampane a opatrenia v oblasti verejného zdravia) už nemožno dosiahnuť v rámci plánovaného harmonogramu, pretože je potrebné dodržiavať postupy overovania, ktoré sú dlhšie, než sa pôvodne plánovalo, ale lepšie prispievajú k plneniu politických cieľov opatrenia. Španielsko okrem toho požiadalo o predĺženie harmonogramu realizácie míľnika 280. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) V nadväznosti na zníženie úrovne realizácie opatrenia C13.I3 (Digitalizácia a inovácie a dotačná schéma na digitalizáciu spoločností) v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 Španielsko požiadalo o použitie uvoľnených zdrojov na zvýšenie úrovne realizácie opatrenia C13.I14 (Kapitálová injekcia do ICO). Španielsko preto požiadalo o zvýšenie miery vykonávania jedného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) V nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 15. mája 2025 v spojených veciach C-623/23 [Melbáni] a C-626/23 [Sergamo] (ECLI:EU:C:2025:358) sa Komisia domnieva, že míľnik 412 v rámci reformy 4 (Zefektívnenie materských doplnkov) komponentu 30 (Dôchodky) obsahuje požiadavky, ktoré sú nezlučiteľné s právom Únie. S cieľom zabezpečiť, aby sa z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti podporovali len opatrenia, ktoré sú v súlade s právom Únie, by sa mal míľnik 412 vypustiť. S cieľom zabezpečiť, aby sa cieľ politiky, ku ktorému mal míľnik 412 prispieť, stále riešil vo vykonávacom rozhodnutí Rady, by sa mal míľnik 412a doplniť v rámci reformy 6 (Opatrenia na podporu rodovej rovnosti vo verejných funkciách a pri tvorbe politik a na posilnenie ochrany práce) komponentu 22 (Akčný plán pre politiky v oblasti zdravotnej starostlivosti, rovnosti a začlenenia). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Rozdelenie míľnikov a cieľov

- (9) Rozdelenie míľnikov a cieľov podmieňujúcich splátky by sa malo zmeniť tak, aby sa zohľadnili zmeny plánu obnovy a odolnosti a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Španielsko.

Opravy administratívnych chýb

- (10) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 bolo zistených osem administratívnych chýb, ktoré ovplyvňujú sedem míľnikov a cieľov a jedno opatrenie v rámci ôsmich komponentov. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zmeniť s cieľom opraviť uvedené administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu

obnovy a odolnosti, ktorý bol Komisii predložený 3. apríla 2021, a to podľa dohody medzi Komisiou a Španielskom. Tieto administratívne chyby sa týkajú cieľa 427 v rámci C5.I1 [Opatrenia v oblasti čistenia, sanitácie, efektívnosti, úspor, opätovného použitia a bezpečnosti infraštruktúry (DSEAR)], míľnikov 93 a 94 v rámci C6.I2 (Program transeurópskej dopravnej siete, iné práce), míľnika 123 v rámci C8.R3 (Regulačný rámec pre flexibilnejší energetický systém), cieľa 221 v rámci C14.I1 (Transformácia modelu cestovného ruchu smerom k udržateľnosti), míľnika 276 v rámci C18.R4 (Regulácia ťažko obsadzovaných pracovných miest alebo oblastí, pracovný čas, pracovná pohotovosť, odmeny, odborná príprava, rovnováha medzi pracovným a súkromným životom, udržanie talentov zdravotníckych pracovníkov, výučba alebo výskum a posilnenie odborných zručností), míľnika 324 v rámci C22.I2 (Plán modernizácie sociálnych služieb – Technická transformácia, inovácia, odborná príprava a posilnenie starostlivosti o deti), cieľa 356 v rámci C24.I2 (Podpora kultúry na celom území) a opisu nasledujúceho opatrenia, C13.I11 (Záručný nástroj SGR-CERSA). Tieto opravy nemajú vplyv na posúdenie ani vykonávanie plánu obnovy a odolnosti.

Posúdenie Komisie

- (11) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (12) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Španielsko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 13. júla 2021, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 písm. a), b), c), d), da), db), e), g), h), i), j) a k).

Príspevok k digitálnej transformácii

- (13) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 22,7 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.
- (14) Zmeny príspevku k digitálnej transformácii sa týkajú opravy administratívnej chyby vyplývajúcej zo začlenenia kapitoly REPowerEU do digitálneho označovania plánu v predchádzajúcej revízii, opravy digitálneho označovania určitých projektov v rámci opatrenia C13.I3 (Digitalizácia a inovácie a dotačná schéma na digitalizáciu spoločností) s cieľom zabezpečiť, aby si tieto projekty zachovali svoju pôvodnú klasifikáciu 40 % digitálneho príspevku, a zníženia úrovne realizácie opatrenia C13.I3. Zmeny španielskeho plánu obnovy a odolnosti celkovo znamenajú čisté zvýšenie celkového príspevku k digitálnemu cieľu plánu obnovy a odolnosti o 1,2 %, a to na 22,7 % z 21,5 %. V dôsledku obmedzeného rozsahu týchto zmien sa nemení celkové posúdenie tohto kritéria.

Finančný príspevok

- (15) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Španielska predstavujú 102 575 266 373 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Španielsko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade

s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755¹⁰ a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Španielska, by mal predstavovať 79 854 183 024 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Španielsku preto zostáva nezmenený.

Úvery

- (16) Úverová podpora poskytnutá Španielsku vo výške 22 705 547 373 EUR zostáva nezmenená.
- (17) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť.
- (18) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok žiadnych postupov týkajúcich sa pridelovania finančných prostriedkov Únie v rámci ktoréhokoľvek programu Únie okrem mechanizmu ani postupy týkajúce sa narušenia fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu iniciovať najmä podľa článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nezbavuje členské štáty povinnosti oznamovať Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Španielska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

Článok 2

Zmeny

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Španielska sa mení takto:

príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Španielskemu kráľovstvu.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedička

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).